

——台湾与海外
华人抒情诗选

乡愁

柳易冰 选编



乡 愁

——台湾与海外华人抒情诗选

柳易冰 选编

河 北 人 民 出 版 社

乡愁

——台湾与海外华人抒情诗选

柳易冰 选编

河北人民出版社出版（石家庄市北马路45号）

河北新华印刷一厂印刷 河北省新华书店发行

787×960毫米 1/32 15印张 1990年3月第1版
1990年3月第1次印刷 印数：1—5,140 定价：5.10元

ISBN 7-202-00607-3/I·151



秦松



非马



白萩



淡莹



南子



王润华



适民

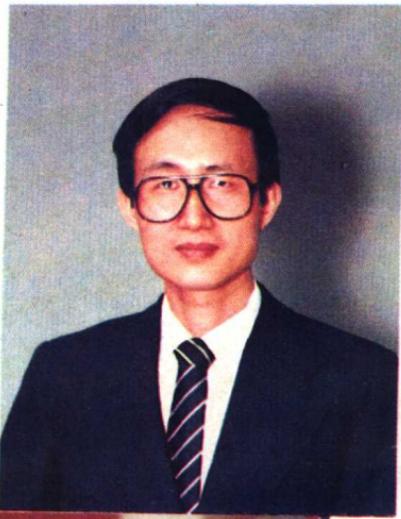


华之风

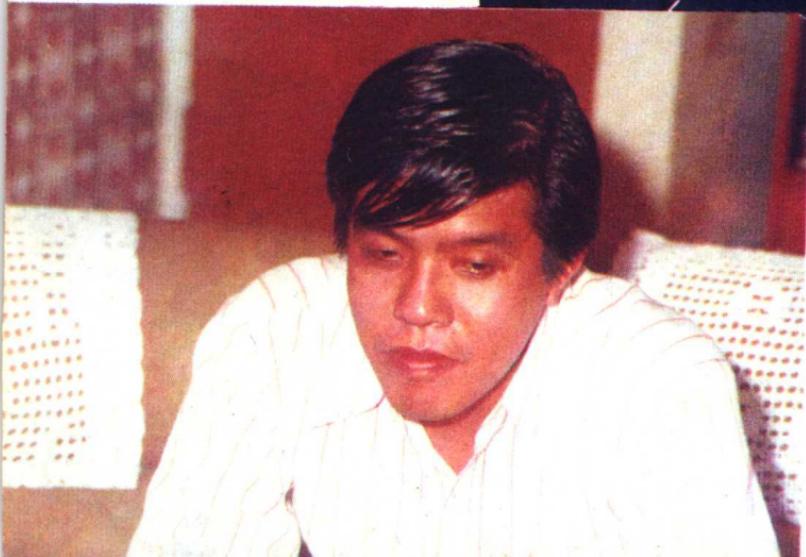
HAD72/07



吴明兴



郭永秀



梁钱

主知与抒情

——序

秦 松

台湾的新诗和现代诗，是中国新诗和现代诗的组成部分，在台湾的诗人是当然的中国诗人。这种心理意识，必须首先说明给海峡两岸，令今天中国新诗的读者与作者，有完整的诗的“视野”，有完整的自“五四”以后，新诗发展的可信“史观”。

关于所谓“抒情诗”，这好像是一个奇怪的名词。诗无论新旧，从古到今，从东到西，哪

有“不抒情”的？这个奇怪的名称，现在好像很流行，尤其是在大陆本土上。某某人的或某某地的“诗选”，大都喜欢加上“抒情”二字形容之。就我个人而言，我是不太能接受的。“抒情”之流行，可能这也是有缘由的，也许在某个时期，中国的新诗真的不够“抒情”了？

· 我以为诗本有其“天生”的抒情性，正如古人所言，诗必有其“言志”与“载道”的本性。所以也不必要分成“言志”诗选或者“载道”诗选的吧？“情”“志”“道”在诗里，正如“真”“善”“美”一样，是浑溶一体不可分的，无论是“志”是“道”，都是从“情”而生，而成其为诗，而足以感人。

有一段时期，在台湾的大部分现代诗人，曾提出“主知”诗，我是赞同而参预其中的。原因是，中国的新诗在未提出“主知”之前，太“感情用事”，太“浪漫派”，感情泛滥到令诗难以忍受的程度，导致诗的浮夸、肤浅与幼稚，甚至而“肉麻”兮兮，不堪入目。在“新月派”前后，以至“新月”在台湾的余绪，“豆腐干”体的“情”诗，形体是方块“豆腐”，内容则如“豆腐”之外加上一些亚热带的“花草”，以及当时又有“政工体”的“战歌”之类，在诗歌韵词不分且又分行的似是而非的“情”况下，所以才有“知性”诗的要求与其

产生的必然性。但是并未放逐诗原本含有的“情性”。“情”就在诗里，也放逐不了。只是把“情”含蓄一些凝练一些，把情绪的火焰降低到最低，台湾的“抒情诗”出于自觉的要求，只能抒情到这种限度。用内地的语言说，不能太“过头”，更不可“过火”。此种“主知”的思维，除了外来横的影响之外，其实，在本土上成长的新诗纵的传统，从早期李金发、戴望舒、冯至、艾青、卞之琳等，一路发展而来，稍微细心一点当能从时空的“离乱”中，找到其脉络，理出一个头绪。比如卞之琳早期作品《“距离的组织”的“知性”思维》，艾青的早期诗论《新诗是对旧诗的反动》与《“诗是诗，歌是歌”的“分家”论》，对海内外都有一定的影响，在台湾发展而深化“光大”。我必须在此提出，新诗在台湾虽也走过弯路，可喜的是早就实现了新诗与旧诗，诗与歌的“分家”，清清楚楚各不困扰。这不能不说这是新诗“进化”上的一大成就。尽管有人不同意，但是，这是新与旧，诗与非诗的重要的分水岭与不可动摇的基石。

从我们的感情经验上，大都能够感受到，最悲愤的时候是哭不出声的，大哭大叫大吼之类，一点感染力也没有，可能还会带来相反的情绪。我想诗的表情达意，欲使人感受深刻有力而又有新意，不能仅以原始的“热情”，必须在文化的

“知性”里和艺术的“感性”上。诗情的凝练，也就是诗的语言文字的凝练，也是诗的艺术的属性与技巧必须要如此，才足以完成诗。因之，使我联想到，诗没有完全是“抒情”的，也没有完全是“主知”的，诗是“情与知”“志与道”合一的完成。

《台湾与海外华人抒情诗选》，编者着重在“抒情”上，我想也许另有其立意，我不能为此代言。在作者与读者之间，也许编者为读者着想，关心读者的品味。对于本书的所有作者而言，可能并非是他们最喜欢的具有代表性的作品。不过，话又说回来，每一本“诗选”都含有编者的“立意”的。都不可能在一本“选集”里，要求其如何完整与完全。所以，我认为爱好诗的欣赏者与研究者，必须把国内已有的各种不同的“选本”加起来一起阅读，也许能对台湾与海外的新诗与现代诗有较为完整的印象。

此本“选集”是“抒情”较重的，因之，在某些其他的“诗质”上，相对地也就减轻了呢？是否如此？还是留给读者与诗评家去评断。是为序。

一九八八年八月末在纽约

编者絮语

(一)

尚在宝岛与大陆间还被浓雾严实阻断的早春，某旅美女诗人从美国加里福尼亚州寄赠一册早先她在台北出版的诗集给我。海运路迢迢，经过 87 天的漂泊，到我案头时，包封碎成纷纷扬落的纸片，诚如衣衫褴褛的游子，历尽苦难，终返故乡怀抱。对此境况，不禁喟叹、神伤。

展读象牙色印刷精美的书本，深觉原本来属中国文化一部分的台湾诗歌，想不到离我们如此渺远，泱泱诗国硬被分成互为陌生的两半，不得团聚。

由此，萌发编选台湾诗选之想。

(二)

着手苦心经营漫长的积累。

承身居美国的台湾诗人喻丽清、卓以玉、非马等热忱寄我诗集、简历、近照。编诗设想得到秦松、纪弦、非马和台中的白萩的难忘的鼓励和帮助。

稍后，我在新加坡《五月诗刊》发诗，和《五月诗社》同仁交往密切，一大批五月诗人寄我个人诗集，他们是：王润华、淡莹、文恺、贺兰宁、南子、郭永秀、连民、林琼、华之风……。《海峡诗刊》、《五月诗刊》、《热带文艺》、《文学》、《新诗朗诵会88》纷纷寄来。台港澳地区，新、马、菲、泰、印尼、澳大利亚……一个热闹的华文诗世界。

菲律宾的云鹤、和权，马来西亚的陈政欣，台北的吴明兴等都在资料上给予帮助。特别是永秀和淡莹使我能再《创世纪》、《蓝星》、《秋水》、《葡萄园》等期刊上遴选优秀诗作。一九八七年底秦松因归国参加“上海——台湾画家作品联展”，在和他一天半的会晤里，除了答应写序外，在编书的具体方面予以很大的指点。

(三)

编选倾向，除摒弃那些不利民族感情，格调低下，虚无晦涩，苍白费解，使人读之产生颓伤沉沦情绪或怪异形体过长过脱离现实的诗作外，尽力兼顾多风格，多流派，多式样，以抒情性浓重的诗作为主。从审美需要着眼尽量开阔视野，兼容并包，以反映台湾诗坛绚丽多彩、流派纷呈、各家荟萃、各领风骚的活跃局面的缩影。较大程度上展示三十年来台湾诗歌深受西方现代主义思潮影响下现代诗的发生、拓展、模仿、颓落以至到乡土诗派的崛起，重认民族意识、从象牙之塔到介入生活，再到回归现实传统的生发、嬗变的轨迹和历史走向，较为真实地洞悉台湾诗人在艺术风格、表现手法多种尝试时在坎坷路上付出的血泪和以此产生的失误，向大陆读者打开借鉴的窗口，由此领悟一些创作规律的道理。欣赏阅读之余，除审美需要外，认识华裔诗人的创作环境和他们特定的心态。书名加重“抒情”两字的含义，是对中国诗坛曾经出现“假、大、空”倾向的一段空白带的违抗，但不同于台湾诗坛一度对抗过的“知性”与“抒情”的对立。

(四)

当然，一本诗选决不能包罗万象。
限于个人力量薄弱，资料有限，浅陋疏漏在所难免，万望海内外行家见谅、指正。
本诗集选用 127 位作者的 386 首诗作。(港澳地区未选，拟和忠扬先生另编成册)
如能呈献于读者之前，提供一幅台湾和散居在美国和东南亚华文诗创作的鸟瞰式略图，如能为海内外华文诗的鉴赏、交流、研究作出些微贡献，编者已心满意足。

(五)

在联系出版中得到重庆西南师大中国新诗研究所所长、著名诗评家吕进先生，青海诗人昌耀、唐燎原的关怀帮助，在此致谢。

诗选的问世事实上是中外诗友集体合作的结果，除本文已提及之外，恕我不再详细开列名单，因为它确实过长。

谢谢。

柳易冰

1989年8月31日上海嘉定薇蒙楼



作者简介

柳易冰：男，上海嘉定人。1938年生于抗日战乱流亡途中。童年在一个风里充塞盐味的长江口小渔镇度过。1958年进苏州一所高校学习物理，偏偏钟情缪斯。六十年代初曾在波兰的《Radar》、苏联的《莫斯科新闻》和捷克的《世界大学生新闻》上发表诗文。文革遭殃竭笔，直至1985年起先后在《星星》、《百花洲》、《飞天》、《诗歌报》、《西宁晚报》上发表诗作，也在新加坡《五月诗刊》、《海峡诗刊》、菲律宾《世界日报》上发诗。

诗作《小屋，白壁小屋》在《诗歌报》组织的首届爱情诗大奖赛中获奖。

曾任嘉定“汇龙诗社”社长。现为东方诺贝尔大学诗歌联谊会理事、《东方诗报》编委、上海科技大学《二月窗》诗社顾问。



目 录

第一部分 台湾诗选

- 喻丽清 走出冬天………(3)
 仄雨……………(4)
 悠然……………(5)
 假日……………(6)
 一触……………(7)
 阳光如酒……………(8)
 风雨的晚上……………(9)
卓以玉 上了你瘾……………(10)
 天天天蓝……………(11)
 初恋……………(12)
席慕容 一个画荷的下午…(13)
 白鸟之死……………(14)
 雨季的变化……………(15)
 一棵开花的树………(16)
吕慧玲 那天下午……………(17)